

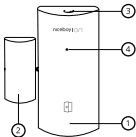
niceboy ION®

ORBIS Windows & Door
User Manual / Smart Sensor



POPIS PRODUKTU

Niceboy ION ORBIS Windows & Door Sensor detekuje, zda jsou dveře nebo okna otevřena pomocí vzdálenosti mezi senzorovou jednotkou a magnetem. Senzor lze využít také pro spouštění další chytré elektroniky a pro automatizaci vaší domácnosti. Zařízení využívá protokol Zigbee, který spotřebovává málo energie, ale pro připojení k síti vyžaduje Niceboy ION ORBIS Bridge. K instalaci není potřeba žádné nářadí, stačí jej jednoduše nalepit.



1. Sensorová jednotka
2. Magnet
3. Resetovací tlačítko
4. Kontrolka

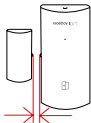
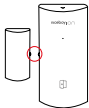
RYCHLÉ NASTAVENÍ

1. Před aktivací příslušenství se prosím ujistěte, že máte staženou aplikaci Niceboy ION a nainstalovaný Niceboy ION ORBIS Bridge.
2. Vložte baterii do senzoru (typ CR2). Poté podržte resetovací tlačítko po dobu 5 sekund, dokud nezačne kontrolka rychle blikat.
3. Existují dva způsoby, jak přidat zařízení
 - a. Otevřete aplikaci Niceboy ION, klepněte na „Můj domov“ a poté otevřete Bridge. Klikněte na „Seznam zařízení Zigbee“, a poté na „Přidat nové zařízení“. Aplikace začne vyhledávat zařízení v okolí. Jakmile je zařízení nalezeno, zobrazí se na obrazovce. Klikněte na zařízení a přidejte ho do vaší aplikace.
 - b. Otevřete aplikaci Niceboy ION a poté klepnutím na „+“ v pravém horním rohu vstoupíte na stránku ručního přidání zařízení. Vyberte „Senzory“, poté klepněte na „Windows & Door sensor“ a vyberte bránu Zigbee (ORBIS Bridge). Aplikace vás vyzve, abyste vložili baterie, resetovali zařízení a zkontrolovali, zda kontrolka rychle bliká (krok 2). Po potvrzení aplikace začne hledat nové zařízení. Jakmile je zařízení nalezeno, stačí ho přidat do aplikace.

- Nové zařízení bude viditelné v rozhraní produktu ORBIS Bridge a také na stránce „Můj domov“.

INSTALACE

- Odstraňte ochrannou fólii ze samolepky a umístěte ji na jednotku senzoru.
- Odstraňte ochrannou fólii ze samolepky a umístěte ji na magnetickou jednotku.
- Při instalaci se snažte srovnat značku senzorové jednotky s magnetickou jednotkou.



- Nalepte na dveře nebo okna (doporučuje se instalovat senzorem na nehybný povrch, magnetem na pohyblivý povrch). Ujistěte se, že mezera mezi senzorem a magnetem je v zavřeném stavu menší než 15 mm.

VAROVÁNÍ

- Tento výrobek není hračka. Nenechávejte zařízení volně v dosahu dětí.
- Tento výrobek je určen pouze pro použití v krytém prostředí domácnosti. Nepoužívejte jej v prostředí, které má vyšší/nížší teploty než je provozní teplota.
- Na výrobek nelijte vodu ani jiné tekutiny.
- Neumísťujte tento výrobek do blízkosti tepelného zdroje. Neumísťujte jej do uzavřených prostorů, pokud není zajištěno běžné větrání.
- Veškeré opravy by měl provádět autorizovaný odborník. Nepokoušejte se tento výrobek opravovat sami.
- Tento výrobek je vhodný pouze pro zvýšení pohodlí. Nemělo by být používáno jako primární zabezpečovací zařízení pro domácnost, budovu, sklad nebo jakákoliv jiná místa.
- Pokud uživatel neuposlechne nařízení dané výrobcem, výrobce nenesse odpovědnost za případné škody.

UPOZORNĚNÍ

- Nebezpečí výbuchu při výměně baterie za nesprávný typ.
- Použité baterie zlikvidujte podle instrukcí udávaných na obalu výrobce.
- Nepožívejte baterii, hrozí nebezpečí popálení chemickými látkami.
- Tento výrobek obsahuje lithiovou / knoflíkovou baterii. Požití lithiové / knoflíkové baterie může již za 2 hodiny způsobit těžké vnitřní popáleniny a může vést až ke smrti.
- Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
- Pokud se domníváte, že mohlo dojít ke spolknutí baterií nebo jejich umístění do jakékoliv části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Vhození baterie do ohně či horkovzdušné trouby nebo mechanické rozdrčení či rozřezání baterie může vést k výbuchu.
- Ponechání baterie v prostředí s extrémně vysokou teplotou může způsobit výbuch nebo únik hořlavé kapaliny.
- Akumulátor vystavený extrémně nízkému tlaku vzdu-

chu může mít za následek výbuch nebo únik hořlavé kapaliny.

- Nesprávná manipulace (dlouhodobé nabíjení, zkrat, rozbití jiným předmětem atd.) může mít za následek požár, přehřátí nebo únik nebezpečných látek z baterie.
- Na baterii či akumulátor, které mohou být součástí produktu, se vztahuje doba životnosti v délce šesti měsíců, protože se jedná o spotřební materiál.

SPECIFIKACE

Model:	ORBIS Windows & Door sensor
Rozměry: jednotka), jednotka)	70×24×19mm (senzorová 32×8×19mm (magnetická)
Bezdrátový protokol:	Zigbee
Baterie:	CR2
Maximální detekční vzdálenost:	15mm
Provozní teplota:	-10° – +50°C (14° – 122°F)

Provozní vlhkost:	0 – 95% RV, bez kondenzace vlhkosti
Maximální vysílací výkon (Zigbee):	9.99 dBm
Pracovní frekvence:	2400 MHz – 2483.5 MHz

Seznam balení: Senzorová jednotka, magnetická jednotka, samolepka 3M, návod k použití.

Společnost RTB Media s.r.o. tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení ORBIS Windows & Doors sensor je v souladu se směrnicemi 2014/53/EU, 2014/30/EU, 2014/35/EU a 2011/65/EU. Úplný obsah prohlášení EU o shodě je k dispozici na následujících webových stránkách: <https://niceboy.eu/cs/podpora/prohlaseni-o-shode-mM38CtmYvX693IHwu4CWpk3vJGrvNC>

POKYNY PRO UŽIVATELE K ZNEŠKODŇOVÁNÍ ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ (PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ)



Tento symbol umístěný na výrobku nebo v původní dokumentaci výrobku znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky se nesmí likvidovat společně s komunálním odpadem. Chcete-li tyto výrobky správně zlikvidovat, odneste je na určené sběrné místo, kde budou převzaty zdarma. Tímto způsobem likvidace výrobku pomáháte chránit vzácné přírodní zdroje a pomáháte předcházet případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by mohly být důsledkem nesprávné likvidace odpadu poškozeny. Podrobnější informace vám poskytne místní úřad nebo nejbližší sběrné místo. Podle vnitrostátních předpisů mohou být také uděleny pokuty každému, kdo se tohoto druhu odpadu zbaví nesprávně. Informace pro uživatele týkající se likvidace elektrických a elektronických zařízení.

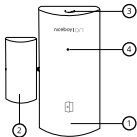
(firemní a podnikové použití).

Za účelem správné likvidace elektrických a elektronických zařízení pro firemní a podnikové použití se obraťte na výrobce nebo dovozce tohoto výrobku. Ten vám poskytne informace o způsobech likvidace výrobku a v závislosti na datu uvedení elektrozařízení na trh vám sdělí, kdo má povinnost financovat likvidaci tohoto elektrozařízení. Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii. Výše uvedený symbol je platný pouze v zemích Evropské unie. Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašich úřadů nebo prodejce zařízení.

V případě rádiového zařízení, které záměrně vysílá rádiové vlny, jsou součástí návodu a bezpečnostních informací informace o všech kmitočtových pásmech, ve kterých rádiové zařízení pracuje, a maximálním radiofrekvenčním výkonu vysílaném v kmitočtovém pásmu, ve kterém je rádiové zařízení provozováno.

POPIS PRODUKTU

Niceboy ION ORBIS Windows & Door Sensor detekuje, či sú dvere alebo okná otvorené pomocou vzdialenosti medzi senzorovou jednotkou a magnetom. Senzor je možné využiť aj na spúšťanie ďalšej chytrej elektroniky a na automatizáciu vašej domácnosti. Zariadenie využíva protokol Zigbee, ktorý spotrebováva málo energie, ale pre pripojenie k sieti vyžaduje Niceboy ION ORBIS Bridge. Na inštaláciu nie je potrebné žiadne náradie, stačí ho jednoducho nalepiť.



1. Sensorová jednotka
2. Magnet
3. Resetovacie tlačidlo
4. Kontrolka

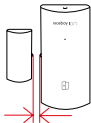
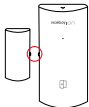
RÝCHLE NASTAVENIE

1. Pred aktiváciou príslušenstva sa prosím uistite, že máte stiahnutú aplikáciu Niceboy ION a nainštalovaný Niceboy ION ORBIS Bridge.
2. Vložte batériu do senzora (typ CR2). Potom podržte resetovacie tlačidlo po dobu 5 sekúnd, kým nezačne kontrolka rýchlo blikáť.
3. Existujú dva spôsoby, ako pridať zariadenie
 - a. Otvorte aplikáciu Niceboy ION, kliknite na „Môj domov“ a potom otvorte Bridge. Kliknite na „Zoznam zariadenia Zigbee“, a potom na „Pridať nové zariadenie“. Aplikácia začne vyhľadávať zariadenie v okolí. Po nájdení zariadenia sa zobrazí na obrazovke. Kliknite na zariadenie a pridajte ho do vašej aplikácie.
 - b. Otvorte aplikáciu Niceboy ION a potom kliknutím na „+“ v pravom hornom rohu vstúpite na stránku ručného pridania zariadenia. Vyberte „Senzory“, potom kliknite na „Windows & Door sensor“ a vyberte bránu Zigbee (ORBIS Bridge). Aplikácia vás vyzve, aby ste vložili batérie, resetovali zariadenie a skontrolovali, či kontrolka rýchlo bliká (krok 2). Po potvrdení aplikácie začne hľadať nové zariadenie. Akonáhle je zariadenie nájdené, stačí ho pridať do aplikácie.

- Nové zariadenie bude viditeľné v rozhraní produktu ORBIS Bridge a tiež na stránke „Môj domov“.

INŠTALÁCIA

- Odstráňte ochrannú fóliu zo samolepky a umiestnite ju na jednotku senzora.
- Odstráňte ochrannú fóliu zo samolepky a umiestnite ju na magnetickú jednotku.
- Pri inštalácii sa snažte porovnať značku sensorovej jednotky s magnetickou jednotkou.



- Nalepte na dvere alebo okná (odporúča sa inštalovať sensorovú jednotku na nehybný povrch, magnet na pohyblivý povrch). Uistite sa, že medzera medzi sensorom a magnetom je v zatvorenom stave menšia ako 15 mm.

VAROVANIE

- Tento výrobok nie je hračka. Nenechávajte zariadenie voľne v dosahu detí.
- Tento výrobok je určený iba na použitie v krytom prostredí domácnosti. Nepoužívajte ho v prostredí, ktoré má vyššie/nížšie teploty ako je prevádzková teplota.
- Na výrobok nelejte vodu ani iné tekutiny.
- Neumiestňujte tento výrobok do blízkosti tepelného zdroja. Neumiestňujte ho do uzavretých priestorov, pokiaľ nie je zaistené bežné vetranie.
- Všetky opravy by mal vykonávať autorizovaný odborník. Nepokúšajte sa tento výrobok opravovať sami.
- Tento výrobok je vhodný iba na zvýšenie pohodlia. Nemalo by byť používané ako primárne zabezpečovacie zariadenie pre domácnosť, budovu, sklad alebo akékoľvek iné miesta.
- Pokiaľ užívateľ neuposlúchne nariadenie dané výrobcom, výrobca nenesie zodpovednosť za prípadné škody.

UPOZORNENIE

- Nebezpečenstvo výbuchu pri výmene batérie za nesprávny typ.
- Použité batérie zlikvidujte podľa inštrukcií udávaných na obale výrobcu.
- Nepoužívajte batériu, hrozí nebezpečenstvo popálenia chemickými látkami.
- Tento výrobok obsahuje lítiovú / gombíkovú batériu. Požitie lítiovej/gombíkovej batérie môže už za 2 hodiny spôsobiť ťažké vnútorné popáleniny a môže viesť až k smrti.
- Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
- Ak sa domnievate, že mohlo dôjsť k prehltnutiu batérií alebo ich umiestneniu do akejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Vhodenie batérie do ohňa či teplovzdušnej rúry alebo mechanické rozdrvenie či rozrezanie batérie môže viesť k výbuchu.
- Ponechanie batérie v prostredí s extrémne vysokou teplotou môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny.

- Akumulátor vystavený extrémne nízkemu tlaku vzduchu môže mať za následok výbuch alebo únik horľavej kvapaliny.
- Nesprávna manipulácia (dlhodobé nabíjanie, skrat, rozbitie iným predmetom atď.) môže mať za následok požiar, prehriatie alebo únik nebezpečných látok z batérie.
- Na batériu či akumulátor, ktoré môžu byť súčasťou produktu, sa vzťahuje doba životnosti v dĺžke šiestich mesiacov, pretože sa jedná o spotrebný materiál.

ŠPECIFIKÁCIE

Model:	ORBIS Windows & Door senzor
Rozmery:	70×24×19mm (senzorová jednotka), 32×8×19mm (magnetická jednotka)
Bezdrôtový protokol:	Zigbee
Batéria:	CR2
Maximálna detekčná vzdialenosť:	15mm
Prevádzková teplota:	-10° – +50°C (14° – 122°F)

Prevádzková vlhkosť:	0 – 95% RV, bez kondenzácie vlhkosti
Maximálny vysielací výkon (Zigbee):	9.99 dBm
Pracovná frekvencia:	2400 MHz – 2483.5 MHz

Zoznam balení: Senzorová jednotka, magnetická jednotka, samolepka 3M, návod na použitie.

Spoločnosť RTB Media s.r.o. týmto vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia ORBIS Windows & Doors sensor je v súlade so smernicami 2014/53/EÚ, 2014/30/EÚ, 2014/35/EÚ a 2011/65/EÚ. Úplný obsah vyhlásení EÚ o zhode je k dispozícii na nasledujúcich webových stránkach: <https://niceboy.eu/sk/podpora/prohlaseni-o-shode-mM38CtmYvX693IHwu4CWpk3vJGrvnC>

POKYNY PRE POUŽÍVATEĽOV NA ZNEŠKODŇOVANIE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ (PRE DOMÁCE POUŽITIE)



Tento symbol umiestnený na výrobku alebo v pôvodnej dokumentácii výrobku znamená, že použité elektrické alebo elektronické výrobky sa nesmú likvidovať spoločne s komunálnym odpadom. Ak chcete tieto výrobky správne zlikvidovať, odnesť ich na určené zberné miesto, kde budú prevzaté zadarmo. Týmto spôsobom likvidácie výrobku pomáhate chrániť vzácne prírodné zdroje a pomáhate predchádzať prípadným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť dôsledkom nesprávnej likvidácie odpadu poškodené. Podrobnejšie informácie vám poskytne miestny úrad alebo najbližšie zberné miesto. Podľa vnútroštátnych predpisov môžu byť tiež udelené pokuty každému, kto sa tohto druhu odpadu zbaví nesprávne. Informácie pre užívateľov týkajúce sa likvidácie elektrických a elektronických zariadení.

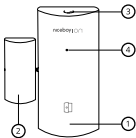
(Firemné a podnikové použitie)

S cieľom správnej likvidácie elektrických a elektronických zariadení pre firemné a podnikové použitie sa obráťte na výrobcu alebo dovozcu tohto výrobku. Ten vám poskytne informácie o spôsoboch likvidácie výrobku a v závislosti od dátumu uvedenia elektrozariadenia na trh vám oznámi, kto má povinnosť financovať likvidáciu tohto elektrozariadenia. Informácie k likvidácii v ostatných krajinách mimo Európskej únie. Vyššie uvedený symbol je platný iba v krajinách Európskej únie. Pre správnu likvidáciu elektrických a elektronických zariadení si vyžiadajte podrobné informácie na vašich úradoch alebo u predajcu zariadenia.

V prípade rádiového zariadení, ktoré zámerně vysílá rádiové vlny, jsou součástí návodu a bezpečnostních informací informace o všech kmitočtových pásmech, ve kterých rádiové zariadení pracuje, a maximálním radiofrekvenčním výkonu vysílaném v kmitočtovém pásmu, ve kterém je rádiové zariadení provozováno.

PRODUCT INTRODUCTION

Niceboy ION ORBIS Windows & Door Sensor detects the open and close state of doors or windows through the distance between the sensor unit and the magnet. The sensor uses Zigbee protocol which consumes low energy, but requires Niceboy ION ORBIS Bridge to Connect. No tools are required for installation, and simply peel and stick. This product is for indoor use only.



1. Sensor unit
2. Magnet
3. Reset button
4. Indicator light

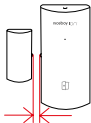
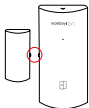
QUICK SETUP

1. Before activating the accessory, please make sure you have the Niceboy ION app downloaded and Niceboy ION ORBIS Bridge installed.
2. Insert the battery inside the sensor unit (CR2 type). Then hold the reset button for 5 seconds until the indicator light starts flashing rapidly.
3. There are two methods to add the device
 - a. Open the Niceboy ION app, tap "Home" and then open Niceboy ION ORBIS Bridge. Click on „Zigbee devices list“, then on „Add device“ and then on „Add new devices“. The app will start looking for nearby devices. Once the device is found, it will appear on the screen. Click on the device and add it to your app.
 - b. Open the Niceboy ION app, and then tap "+" in the top right corner to enter "Add Device page". Select "Sensors", then click on „Door & Window sensor“ and choose the Zigbee gateway (Niceboy ION ORBIS Bridge). Confirm that you inserted batteries, reseted the device and that its blinking rapidly (step 2). The app will start looking for a new device. Once the device is found, just add it to the app.

4. New device will be visible in Niceboy ION ORBIS Bridge and also on the page „Home“.

INSTALLATION

1. Remove the protective film from the sticker and place it on the sensor unit.
2. Remove the protective film from the sticker and place it on the magnet unit.
3. Při instalaci se snažte srovnat značku sensorové jednotky s magnetickou jednotkou.



4. Stick to doors or windows (It is recommended to install the sensor unit on the unmovable surface, the magnet on the movable surface, and make sure the installation gap is less than 15 mm when doors or windows are closed).

WARNINGS

- This product is NOT a toy. Please keep children away from this product.
- This product is designed for indoor use only. Do NOT use in humid environments or outdoors.
- Beware of moisture, do NOT spill water or other liquids onto the product.
- Do NOT place this product near a heat source. Do NOT place it in an enclosure unless there is normal ventilation.
- Do NOT attempt to repair this product by yourself.
- All repairs should be performed by an authorized professional.
- This product is only suitable for improving the entertainment, convenience of your home life and reminding you about the device status. It should NOT be used as security equipment for home, building, warehouse or any other places.
- If a user violates the product use instructions, the manufacturer will NOT be liable for any

CAUTION

- Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
- Dispose of used batteries according to the instructions.
- Do not ingest battery, Chemical Burn Hazard.
- This product contains a coin / button cell battery. If the coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
- Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion.

sion or the leakage of flammable liquid or gas.

- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Improper handling (prolonged charging, short circuit, breakage by another object, etc.) may result in, for example, fire, overheating or battery leakage.
- The battery or accumulator that may be included with the product has a life of six months because it is a consumable item.

SPECIFICATIONS

Model:	ORBIS Windows & Door sensor
Dimensions:	70×24×19mm (sensor unit), 32×8×19mm (magnet unit)
Wireless Protocol:	Zigbee
Battery:	CR2
Maximum Detection Distance:	15mm
Operating Temperature:	-10° – +50°C (14° – 122°F)

Operating Humidity:	0 – 95% RH, no condensation
Maximum Transmit Power (Zigbee):	9.99 dBm
Working Frequency:	2400 MHz – 2483.5 MHz

Packing list: Sensor unit, magnet unit, 3M sticker, manual

RTB Media s.r.o. hereby declares that the type of radio equipment ORBIS Windows & Doors sensor complies with Directives 2014/53 / EU, 2014/30 / EU, 2014/35 / EU, and 2011/65 / EU. The full content of EU Declaration of Conformity is available on the following websites:
<https://niceboy.eu/cs/podpora/prohlaseni-o-shode-mM38CtmYvX693IHwu4CWpk3vJGrvnC>

Information on all frequency bands in which the radio equipment operates and intentionally transmits radio waves as well as the maximum radio frequency power transmitted in the frequency band in which the radio equipment is operated is included in the instructions and safety information.

USER INFORMATION FOR DISPOSING ELECTRICAL AND ELECTRONIC DEVICES (HOME USE)



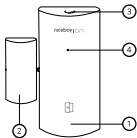
This symbol located on a product or in the product's original documentation means that the used electrical or electronic products may not be disposed together with the communal waste. In order to dispose of these products correctly, take them to a designated collection site, where they will be accepted for free. By disposing of a product in this way, you are helping to protect precious natural resources and helping to prevent any potential negative impacts on the environment and human health, which could be the result of incorrect waste disposal. You may receive more detailed information from your local authority or nearest collection site. According to national regulations, fines may also be given out to anyone who disposes of this type of waste incorrectly. User information for disposing electrical and electronic devices.

(Business and corporate use)

In order to correctly dispose of electrical and electronic devices for business and corporate use, refer to the product's manufacturer or importer. They will provide you with information regarding all disposal methods and, according to the date stated on the electrical or electronic device on the market, they will tell you who is responsible for financing the disposal of this electrical or electronic device. Information regarding disposal processes in other countries outside the EU. The symbol displayed above is only valid for countries within the European Union. For the correct disposal of electrical and electronic devices, request the relevant information from your local authorities or the device seller.

PRODUKTBESCHREIBUNG

Der Niceboy ION ORBIS Fenster- und Türsensor erkennt anhand des Abstands zwischen der Sensoreinheit und dem Magneten, ob Türen oder Fenster geöffnet sind. Der Sensor kann auch verwendet werden, um andere intelligente Elektronik zu starten und Ihr Zuhause zu automatisieren. Der Sensor verwendet das Zigbee Protokoll, das weniger Energie verbraucht, aber erfordert eine Niceboy ION ORBIS Bridge, um eine Verbindung herzustellen.



Für die Installation ist kein Werkzeug notwendig, einfach kleben.

1. Sensoreinheit
2. Magnet
3. Reset-Taste
4. LED Anzeige

SCHNELLE EINRICHTUNG

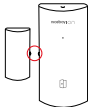
1. Bevor Sie das Zubehör aktivieren, vergewissern Sie sich, dass Sie die Niceboy ION App heruntergeladen und Niceboy ION ORBIS Bridge installiert haben.
2. Legen Sie die Batterie in die Sensoreinheit ein (Typ CR2). Halten Sie dann die Reset-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, bis das Licht schnell zu blinken beginnt.
3. Existují dva způsoby, jak přidat zařízení
 - a. Öffnen Sie die Niceboy ION App, klicken Sie auf „My Home“ und dann öffnen Sie die ORBIS Bridge. Klicken Sie auf „Zigbee-Geräteleiste“ und dann auf „Neues Gerät hinzufügen“. Die App beginnt mit der Suche nach Geräten in der Nähe. Sobald das Gerät gefunden wurde, wird es auf dem Bildschirm angezeigt. Klicken Sie auf das Gerät und fügen Sie es in Ihrer App hinzu.
 - b. Öffnen Sie Niceboy ION und beim Klicken auf das „+“ in der oberen rechten Ecke, betreten Sie an die Seite zum manuellen Hinzufügen von Geräten. Wählen Sie „Sensoren“, dann klicken Sie auf „Windows & Door sensor“ und wählen Sie das Zigbee Gateway (ORBIS Bridge) aus. Die App fordert Sie auf, die Batterien einzulegen, das Gerät zu resetten und zu prüfen, ob das

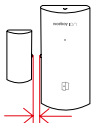
Licht schnell blinkt (Schritt 2). Nach der Bestätigung beginnt die App mit der Suche nach einem neuen Gerät. Sobald das Gerät gefunden wurde, fügen Sie es einfach in der App hinzu.

4. Das neue Gerät wird in der ORBIS Bridge-Schnittstelle sowie auf der Seite „Mein Zuhause“ angezeigt.

INSTALLATION

1. Entfernen Sie die Schutzfolie vom Aufkleber und kleben Sie es auf die Sensoreinheit.
2. Entfernen Sie die Schutzfolie vom Aufkleber und kleben Sie es auf die Magneteinheit.
3. Versuchen Sie bei der Installation, die Markierungslinie der Sensoreinheit und des Magneten auszugleichen.





4. Kleben Sie den Aufkleber an Türen oder Fenstern (Es wird empfohlen, die Sensoreinheit auf der unbeweglichen Oberfläche und den Magneten auf der beweglichen Oberfläche zu installieren und sicherzustellen, dass der Installation Spalt weniger als 15 mm ist, wenn Türen oder Fenster geschlossen sind)

WARNUNG

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern fern.
- Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Verwenden Sie es nicht in einer Umgebung mit höheren/niedrigeren Temperaturen als der Betriebstemperatur.
- Gießen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten auf das Produkt.
- Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf. Stellen Sie das nicht in Innenräumen auf, wo keine normale Belüftung gesorgt ist.

- Alle Reparaturen sollten von einem autorisierten Fachmann durchgeführt werden. Versuchen Sie nicht, dieses Produkt selbst zu reparieren.
- Dieses Produkt ist nur für erhöhten Komfort geeignet. Es sollte nicht als primäres Sicherheitsgerät für ein Haus, ein Gebäude, ein Lager oder anderen Örtler verwendet werden.
- Wenn der Benutzer die Anweisungen des Herstellers nicht befolgt, haftet der Hersteller nicht für Schäden.

SICHERHEITSHINWEISE

- Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird
- Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Nehmen Sie die Batterie nicht ein, es besteht Verätzungsgefahr.
- Dieses Produkt enthält eine Lithium-/Knopfzellenbatterie. Das Verschlucken der Lithium-/Knopfzellenbatterie kann innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen verursachen und zum Tod führen.

- Bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Wenn Sie vermuten, dass die Batterien verschluckt oder in irgendeinen Teil Ihres Körpers gelangt sind, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Das Fallenlassen des Batterie ins Feuer oder einen Heißluftofen oder das mechanische Zer schmetterung oder Schneiden des Batteries kann eine Explosion verursachen.
- Das Belassen der Batterie in Umgebung mit extrem hohen Temperaturen kann zur Explosion oder zum Auslaufen von brennbarer Flüssigkeit führen.
- Ein Akkumulator, der extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt ist, kann eine Explosion oder ein Auslaufen von brennbarer Flüssigkeit verursachen.
- Unsachgemäße Handhabung (langfristiges Laden, Kurzschluss, Bruch durch einen anderen Gegenstand usw.) kann zu Feuer, Überhitzung oder dem Austreten gefährlicher Substanzen aus dem Batterie führen.
- Die Batterie oder der Akkumulator, die/der dem Produkt beiliegt, hat eine Lebensdauer von sechs Monaten, weil es ein Verbrauchsmaterial ist.

SPEZIFIKATIONEN

Modell:	ORBIS Windows & Door sensor
Maße:	70×24×19mm (Sensoreinheit), 32×8×19mm (magnetische Einheit)
Funkprotokoll:	Zigbee
Batterie:	CR2
Maximaler Erkennungsabstand:	15mm
Betriebstemperatur:	-10° – +50°C (14° – 122°F)
Betriebsfeuchtigkeit:	0 – 95% RV, ohne Feuchtigkeitskondensation
Maximale Sendeleistung (Zigbee):	9.99 dBm
Arbeitsfrequenz:	2400 MHz – 2483.5 MHz

Die Packung enthält: Sensoreinheit, magnetische Einheit, Aufkleber 3M, Handbuch

RTB Media s.r.o. erklärt hiermit, dass der Funkanlagentyp ORBIS Vibrationssensor den Richtlinien 2014/53/EU, 2014/30/EU, 2014/35/EU und 2011/65/EU entspricht. Der vollständige Inhalt der EU-Konformitätserklärung ist auf den folgenden Webseiten verfügbar:

<https://niceboy.eu/cs/podpora/prohlaseni-o-shode-mM38CtmYvX693lHwu4CWpk3vJGrvnC>

Im Falle einer Funkanlage, die absichtlich Funkwellen aussendet, müssen die Anweisungen und Sicherheitsinformationen Informationen zu allen Frequenzbändern enthalten, in denen die Funkanlage betrieben wird, und die maximale Funkfrequenzleistung, die in dem Frequenzband gesendet wird, in dem die Funkanlage betrieben wird.

VERBRAUCHERINFORMATIONEN ZUR ENTSOR- GUNG ELEKTRISCHER UND ELEKTRONISCHER GERÄTE (HAUSHALTE)

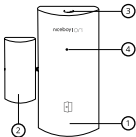


Dieses Symbol auf dem Produkt oder in der Original-Produktdokumentation bedeutet, dass die gebrauchten elektrischen oder elektronischen Produkte nicht zusammen mit dem kommunalen Abfall entsorgt werden dürfen. Geben Sie das Produkt an den festgelegten Sammelstellen ab, wo es kostenlos angenommen wird, damit es richtig entsorgt wird. Durch die richtige Entsorgung dieses Produkts helfen Sie dabei, wichtige natürliche Ressourcen zu bewahren und potentiellen negativen Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die infolge falscher Abfallentsorgung entstehen können, vorzubeugen. Weitere Informationen können Sie bei Ihrer örtlichen Behörde oder bei der nächsten Sammelstelle erfahren. Bei falscher Entsorgung dieser Abfallart können in Einklang mit den nationalen Vorschriften Strafen auferlegt werden. Verbraucherinformationen zur Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte

(Kommerzielle Nutzung – Firmen und Betriebe)
Wenden Sie sich für die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte für den gewerblichen und geschäftlichen Gebrauch an den Hersteller oder Importeur des Produkts. Dieser wird Sie über die Arten der Entsorgung des Produkts informieren und Ihnen in Abhängigkeit vom Datum der Markteinführung des Elektrogerätes mitteilen, wer verpflichtet ist, die Entsorgung dieses Elektrogeräts zu bezahlen. Informationen zur Entsorgung in anderen Ländern außerhalb der Europäischen Union. Das oben aufgeführte Symbol gilt nur in den Ländern der Europäischen Union. Holen Sie für die richtige Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte detaillierte Informationen bei Ihren Behörden oder beim Verkäufer des Geräts ein.

TERMÉKLEÍRÁS

A Niceboy ION ORBIS Windows & Door Sensor az érzékelőegység és a mágnes közötti távolság alapján érzékeli, ha egy ajtó vagy ablak nyitva van. Az érzékelő más intelligens elektronikai készülékek indítására, illetve otthona automatizálására is használható. A készülék kevés energiát fogyasztó Zigbee protokollt használ, de a hálózatra csatlakozáshoz Niceboy ION ORBIS Bridge hídra van szükség. A telepítéshez nincs szükség szerszámokra, elég egyszerűen felragasztani.



1. Érzékelő egység
2. Mágnes
3. Reset gomb
4. Jelzőfény

GYORS BEÁLLÍTÁS

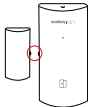
1. A tartozékok aktiválása előtt, kérjük, győződjön meg róla, hogy letöltötte a Niceboy ION alkalmazást és telepítette a Niceboy ION ORBIS Bridge-et.
2. Helyezze az elemet a érzékelőbe (CR2 típus) Ezután tartsa 5 másodpercig lenyomva a Reset gombot, amíg a jelzőfény gyorsan villogni nem kezd.
3. Készülék hozzáadására két különböző módon nyílik mód.
 - a. Nyissa meg a Niceboy ION alkalmazást, kattintson a „My Home” opcióra, majd nyissa meg a Bridge-t. Kattintson a „Zigbee készülékek listája” gombra, majd kattintson az „ Új készülék hozzáadása” gombra. Az alkalmazás elkezd keresni a közelben lévő készülékeket. Amint megtalálta a készüléket, az megjelenik a képernyőn. Kattintson a készülékre, és adja hozzá az alkalmazásához.
 - b. A készülék manuális hozzáadás oldalra való belépéshez nyissa meg a Niceboy ION alkalmazást, majd kattintson a jobb felső sarokban lévő „+” gombra. Válassza ki az „Érzékelők” menüpontot, majd kattintson a „Windows & Door sensor” opcióra, és válassza ki a

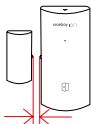
Zigbee átjárót (ORBIS Bridge). Az alkalmazás felszólítja Önt, hogy helyezze be az elemeket, állítsa vissza a készüléket, és ellenőrizze le, hogy gyorsan villog-e a jelzőfény (2. lépés). A megerősítés után az alkalmazás elkezd új készüléket keresni. Ha megtalálta a készüléket, elég hozzáadni az alkalmazáshoz.

4. Az új készülék látható lesz az ORBIS Bridgetermékfelületen és a „My Home” oldalon is.

TELEPÍTÉS

1. Távolítsa el a védőfóliát a matricáról, és helyezze az érzékelőegységre.
2. Távolítsa el a védőfóliát a matricáról, és helyezze a mágneses egységre.
3. Telepítéskor próbálja meg összehangolni az érzékelőegység jelét a mágneses egységgel.





4. Ragassza ajtóra vagy ablakra (az érzékelőegységet ajánlott álló felületre, a mágneset pedig mozgó felületre szerelni). Győződjön meg arról, hogy az érzékelő és a mágnes közötti rés csukott állapotban kisebb, mint 15 mm.

FIGYELEM

- A termék nem játékszer. Soha ne hagyja szabadon gyermekek által elérhető helyen.
- A termék kizárólag otthoni használatra készült. Soha ne használja olyan környezetben, ahol az üzemi hőmérsékletnél magasabb/alacsonyabb a hőmérséklet.
- Soha ne öntsön vizet vagy más folyadékot a termékre.
- Soha ne helyezze a készüléket hőforrás közelébe. Ne helyezze zárt térbe, hacsak nem biztosított a normál szellőzés.
- Minden javítást bízjon megfelelő engedélyekkel rendelkező szakemberre. Soha ne próbálja meg maga megjavítani a terméket.

- A terméket kizárólag otthoni használatra tervezték. Nem használható elsődleges biztonsági készülékként otthon, épületben, raktárban, sem más helyszíneken.
- Ha a felhasználó nem tartja be a gyártó utasításait, a gyártó nem vállal felelősséget az esetleges károkért.

FIGYELMEZTETÉS

- A hibás elemcsere robbanásveszéllyel jár.
- A használt elemeket a gyártó csomagolásán található utasításoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- Ne használjon elemet, vegyi égési sérülések veszélye.
- A termék lítium / gombelemet tartalmaz. A lítium/ gombelem lenyelése már 2 óra alatt súlyos belső égési sérüléseket okozhat, és akár halálhoz is vezethet.
- Az új és használt elemeket tartsa mindig gyermekek elől elzárva.
- Ha úgy gondolja, hogy az elemeket esetleg lenyelhette vagy a test bármely részébe került, haladéktalanul forduljon orvoshoz.
- Ha az elemet tűzbe vagy forró sütőbe dobja, esetleg mechanikusan összezúzza vagy szétdarabolja, az robbanáshoz vezethet.

- Ha az elemet rendkívül magas hőmérsékletű környezetben hagyja, az robbanást vagy gyúlékony folyadék szivárgását okozhatja.
- A rendkívül alacsony légnyomásnak kitett elem robbanáshoz vagy gyúlékony folyadék szivárgásához vezethet.
- A helytelen kezelés (tartós töltés, rövidzárlat, más tárgygal való összezúzás, törés stb.) tüzet, túlmelegedést vagy az elemben található veszélyes anyagok szivárgását okozhatja.
- Miután fogyóeszközzről van szó, a termékhez esetlegesen mellékelte elem vagy akkumulátor hat hónap élettartamú.

MŰSZAKI ADATOK

Modell:	ORBIS Windows & Door sensor
Méreték:	70×24×19mm (érezékelőegység), 32×8×19mm (mágneses egység)
Vezeték nélküli protokoll:	Zigbee

Elem:	CR2
Maximális érzékelési távolság:	15mm
Üzemi hőmérséklet:	-10° – +50°C (14° – 122°F)
Üzemi páratartalom:	0 - 95% RH, páraleszapódás nélkül
Maximális adóteljesítmény (Zigbee):	9.99 dBm
Üzemi frekvencia:	2400 MHz – 2483.5 MHz


A csomagolás tartalma: Érzékelő egység, mágneses egység, 3M matrica, használati útmutató.

Az RTB Media s.r.o. cég ezúton kijelenti, hogy az ORBIS Windows & Doors sensor típusú rádióhullámokat használó készülék megfelel a 2014/53/EU, 2014/30/EU, 2014/35/EU és 2011/65/EU irányelveknek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes tartalma a következő weboldalakon található: <https://niceboy.eu/cs/podpora/prohlaseni-oshode-mM38CtmYvX693IHvwu4CWpk3vjGrvnc>

Szándékosan rádióhullámokat sugárzó rádióberendezés esetén az utasításoknak és biztonsági információknak tartalmazniuk kell az összes olyan frekvenciasávra vonatkozó információkat, amelyekben a rádióberendezés működik, és a rádióberendezés működési frekvenciasávjában kisugárzott legnagyobb rádiófrekvenciás teljesítményt.

ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS (HÁZTARTÁSI) KÉSZÜLÉKEK ÁRTALMATLANÍTÁSÁRA VONATKOZÓ FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ



A terméken vagy a kísérődokumentumokban feltüntetett szimbólum azt jelenti, hogy a felhasznált elektromos vagy elektronikus termékeket tilos  háztartási hulladékként megsemmisíteni. A termékek megfelelő ártalmatlanítása érdekében vigye el őket kijelölt hulladékgyűjtő telepre, ahol ingyenesen átveszik őket. A termék ilyen módon történő ártalmatlanításával hozzájárul az értékes természeti erőforrások védelméhez, és segít megelőzni a nem megfelelő ártalmatlanításból eredő negatív környezeti és emberi egészségügyi

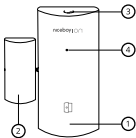
hatásokat. További információkat a helyi hatóságtól vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő teleptől kérhet. A nemzeti szabályozás szerint pénzbírsággal sújtható az is, aki helytelenül ártalmatlanítja az ilyen típusú hulladékot. Elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítésére vonatkozó felhasználói tájékoztató.

(Üzleti és vállalati felhasználás)

Az üzleti és kereskedelmi céllal felhasznált elektromos és elektronikus berendezések megfelelő ártalmatlanítása érdekében vegye fel a kapcsolatot a termék gyártójával vagy importőrével. Tájékoztatást nyújtanak Önnek az ártalmatlanítás összes módjáról, valamint az elektromos vagy elektronikus berendezésen feltüntetett dátum alapján arról, hogy ki felel az elektromos vagy elektronikus készülék ártalmatlanításának finanszírozásáért. Tájékoztatás más, nem uniós országokban végzett ártalmatlanítási eljárásokról. A fenti szimbólum kizárólag az Európai Unió tagállamaiban érvényes. Az elektromos és elektronikus készülékek helyes megsemmisítése tárgyában kérjen részletes tájékoztatást az illetékes szervektől vagy a termék forgalmazójától.

Opis proizvoda

Niceboy ION ORBIS osjetilo prozora i vrata otkriva jesu li vrata ili prozori otvoreni pomoću udaljenosti između jedinice osjetila i magneta. Osjetilo se također može koristiti i za pokretanje druge pametne elektronike i za automatizaciju Vašeg doma. Uređaj koristi Zigbee protokol koji troši malo energije, ali zahtijeva Niceboy ION ORBIS Bridge za priključivanje na mrežu. Za ugradnju nisu potrebni alati, samo ga možete jednostavno zalijepiti.



1. Jedinica osjetila (senzorska jedinica)
2. Magnet
3. Tipka ponovnog pokretanja
4. Kontrolno svijetlo

BRZE POSTAVKE

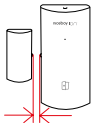
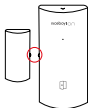
1. Prije aktivacije opreme, provjerite jeste li preuzeli aplikaciju Niceboy ION i instalirali Niceboy ION ORBIS Bridge.
2. Umetnite bateriju u senzor (tip CR2). Zatim držite pritisnutu tipku za resetiranje 5 sekundi dok kontrolna dioda ne počne brzo treperiti.
3. Postoje dva načina kako dodati uređaj
 - a. Otvorite aplikaciju Niceboy ION, kliknite na „My Home“ i zatim otvorite Bridge. Kliknite na „Zigbee popis uređaja“, a zatim na „Dodati novi uređaj“. Aplikacija počinje tražiti uređaj u okolini. Kada je uređaj pronađen, prikaže se na zaslonu displeju. Kliknite na uređaj i dodajte ga u svoju aplikaciju.
 - b. Otvorite Niceboy ION, a zatim kliknite na „+“ u gornjem desnom kutu da biste otvorili stranicu za ručno dodavanje uređaja. Odaberite „Senzori“, zatim kliknite na „Windows & Door sensor“ i odaberite Zigbee pristupnik (ORBIS Bridge). Aplikacija od vas traži da umetnete baterije, resetirate uređaj i provjerite treperi li svjetlo brzo (2. korak). Nakon potvrde aplikacije, početak će tražiti novi uređaj. Kada je uređaj pronađen,

samo ga dodajte u aplikaciju.

4. Novi uređaj bit će vidljiv u ORBIS Bridge sučelju kao i na stranici „Moja početna“.

NAMJEŠTANJE

1. Skinite zaštitnu foliju s naljepnice i stavite je na jedinicu osjetila.
2. Skinite zaštitnu foliju s naljepnice i stavite je na magnetnu jedinicu.
3. Prilikom ugradnje pokušajte uskladiti marku jedinice osjetila s magnetskom jedinicom.



4. Zalijepite na vrata ili prozore (preporuča se ugradnja jedinice osjetila na stacionarnu površinu, magnet na pokretnu površinu). Provjerite da li je razmak između senzora i magneta manji od 15 mm kada je zatvoren.

UPOZORENJE

- Proizvod nije igračka za djecu. Uređaj čuvajte van dohvata djece.
- Ovaj proizvod je namijenjen samo za uporabu u zatvorenim prostorijama. Nemojte ga koristiti u okruženju koje ima više/níže temperature od radne temperature.
- Uređaj ne prskajte vodom ni drugom tekućinom.
- Ne stavljajte ovaj proizvod blizu izvora topline. Ne postavljajte u ograničene prostore osim ako nije osigurana normalno ventiliranje.
- Sve popravke ovog uređaja mogu izvoditi isključivo stručno osposobljene osobe. Ne pokušavajte sami popraviti ovaj uređaj.
- Ovaj proizvod je prikladan samo za povećanu udobnost. Ne smije se koristiti kao primarni sigurnosni uređaj za dom, zgradu, skladište ili za bilo koje drugo mjesto.
- Ako korisnik ne poštuje upute proizvođača, proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu.

UPOZORENJE

- Opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni neispravnom vrstom.
- Istrošene baterije zbrinite prema uputama na pakiranju proizvođača.
- Nemojte koristiti bateriju, postoji opasnost od kemijskih opekline.
- Ovaj proizvod sadrži litij / gumb bateriju. Gutanje litij / gumb baterije može prouzročiti ozbiljne unutarnje opekline u samo 2 sata i može dovesti do smrti.
- Nove i rabljene baterije držite izvan dohvata djece.
- Ako mislite da su baterije možda progutane ili stavljene u bilo koji dio Vašeg tijela, odmah potražite liječničku pomoć.
- Bacanje baterije u vatru ili dodir s pećnicom ili vrućim zrakom odnosno mehaničko drobljenje ili oštećenje baterije može prouzročiti eksploziju.
- Ostavljanje baterije u izuzetno vrućem okruženju može prouzročiti eksploziju ili curenje zapaljive tekućine.

- Akumulator koji je izložen ekstremno niskom tlaku zraka može prouzročiti eksploziju ili curenje zapaljive tekućine.
- Nepravilno rukovanje (dugo punjenje, kratki spoj, lom drugim predmetom, itd.) može dovesti do požara, pregrijavanja ili istjecanja opasnih tvari iz baterije.
- Baterija ili akumulator koji se može dobiti uz proizvod ima vijek trajanja od šest mjeseci jer se radi o potrošnom materijalu.

SPECIFIKACIJA

Model:	ORBIS Windows & Door sensor
Dimenzije:	70 × 24 × 19 mm (jedinica osjetila), 32 × 8 × 19 mm (magnetska jedinica)
Bežični protokol:	Zigbee
Baterija:	CR2

Maksimalna udaljenost detekcije: 15mm
Raspon temperature: - 10° – +50° (14° – 50,00°)
Radna vlaga: 0 - 95% RV,
bez kondenzacije vlage

Maksimalna snaga prijenosa (Zigbee): 9,99 dBm
Radna frekvencija: 2.400 MHz – 2.483,5 MHz

Spisak dijelova u kutiji: Jedinica osjetila, magnetska jedinica, 3M naljepnica, upute za uporabu.

Kompanija RTB Media s.r.o. (d.o.o.) ovim izjavljuje da je gore navedeni radijski uređaj ORBIS Windows & Doors sensor usklađen sa smjernicama 2014/53/EU, 2014/30/EU, 2014/35/EU i 2011/65/EU. Cijeli sadržaj EU Izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećim internet stranicama: <https://niceboy.eu/cs/podpora/prohlaseni-o-shodemM38CtmYvX693IHwu4CWpk3vjGrvnC>

U slučaju radijske opreme koja namjerno odašilje radio valove, upute i sigurnosne informacije moraju sadržavati podatke o svim frekvencijskim pojasevima u kojima radi radio oprema i najveću snagu radio frekvencije koja se prenosi u frekvencijskom pojasu u kojem radio oprema radi.

UPUTE ZA KORISNIKA O NAČINU ZBRINJAVANJA ELEKTRIČNIH I ELEKTRONIČKIH UREĐAJA (ZA DOMĆINSTVA)



Ovaj simbol naveden na proizvodu ili u njegovoj popratnoj dokumentaciji znači da je zabranjeno odlagati električne ili elektroničke proizvode zajedno s komunalnim otpadom. Ako te proizvode želite pravilno zbrinuti, odnesite ih na određeno sabirno mjesto gdje će biti besplatno prihvaćeni. Odlaganjem ovog proizvoda pomažete u očuvanju dragocjenih prirodnih resursa i pomažete u sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i zdravlje ljudi koje bi inače mogle biti prouzročene neodgovarajućim zbrinjavanjem ovog proizvoda. Za više informacija kontaktirajte svoje lokalne vlasti ili najbližu sabirnu točku. Prema nacionalnim propisima, novčane

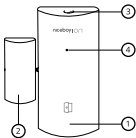
kazne mogu biti izrečene svakome tko pogrešno odlaže ovu vrstu otpada. Informacije za korisnika o načinu zbrinjavanja električnih i elektroničkih uređaja.

(komercijalna i poslovna uporaba)

Za pravilno odlaganje električne i elektroničke opreme za komercijalnu i poslovnu uporabu, obratite se proizvođaču ili uvozniku proizvoda. Oni će Vam dati informacije o svim metodama zbrinjavanja i, prema datumu uvođenja na tržište, naznačenom na električnoj ili elektroničkoj opremi, reći će Vam tko je odgovoran za financiranje zbrinjavanja ove električne ili elektroničke opreme. Informacije vezane za postupke zbrinjavanja u drugim zemljama koje nisu članice EU. Gore navedeni simbol važi samo za zemlje u Europskoj uniji. Za više informacija o pravilnom zbrinjavanju električnih i elektroničkih uređaja obratite se prodavatelju ili dobavljaču.

Opis produktu

Niceboy ION ORBIS Windows & Door Sensor sprawdza, za pomocą odległości pomiędzy jednostką czujnika i magnesem, czy otwarte są drzwi lub okna. Czujnik można wykorzystać także do włączania inteligentnego sprzętu elektronicznego oraz do automatyzacji Twojego domu. Urządzenie korzysta z protokołu Zigbee, który zużywa mało energii, ale do połączenia z siecią wymaga Niceboy ION ORBIS Bridge. Instalacja nie wymaga żadnych narzędzi, wystarczy po prostu przykleić.



1. Jednostka czujnika
2. Magnes
3. Przycisk resetowania
4. Wskaźnik

SZYBKIE USTAWIENIE

1. Przed aktywacją akcesoriów proszę upewnić się, że masz pobraną aplikację Niceboy ION i zainstalowany Niceboy ION ORBIS Bridge.
2. Włóż baterię do czujnika (typ CR2). Następnie naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk resetowania, aż wskaźnik będzie szybko migać.
3. Urządzenie można dodać na dwa sposoby.
 - a. Otwórz aplikację Niceboy ION, kliknij w „Mój dom” i następnie otwórz Bridge. Kliknij w „Lista urządzeń Zigbee” i następnie w „Dodaj nowe urządzenie”. Aplikacja rozpoczyna wyszukiwanie urządzeń w pobliżu. Gdy tylko urządzenie jest znalezione, wyświetla się ono na ekranie. Kliknij w urządzenie i dodaj go do swojej aplikacji.
 - b. Otwórz aplikację Niceboy ION i następnie, klikając w „+” w prawym górnym narożniku, wejdź na stronę ręcznego dodawania urządzeń. Wybierz „Czujniki”, następnie kliknij w „Windows & Door sensor” i wybierz bramkę Zigbee (ORBIS Bridge). Aplikacja wydaje polecenie do włożenia baterii, resetowania urządzenia i sprawdzenia, czy wskaźnik szybko miga (krok 2). Po

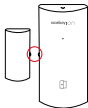
potwierdzeniu aplikacja rozpoczyna wyszukiwanie nowego urządzenia. Gdy tylko urządzenie jest znalezione, wystarczy dodać go do aplikacji.

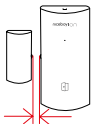
4. Nowe urządzenie będzie widoczne w interfejsie produktu ORBIS Bridge oraz na stronie „Mój dom”.

INSTALACJA

1. Usuń folię ochronną z naklejki i umieść naklejkę na jednostce czujnika.
2. Usuń folię ochronną z naklejki i umieść naklejkę na jednostce magnetycznej.

3. Przed instalacją postaraj się, aby zrównać z sobą znaki na jednostce czujnika i jednostce magnetycznej.





4. Naklej na drzwi lub okna (zaleca się zainstalowanie jednostki czujnika na powierzchni nieruchomej, a magnesu na powierzchni ruchomej). Przekonaj się, że szczelina pomiędzy czujnikiem i magnesem w stanie zamkniętym jest mniejsza niż 15 mm.

OSTRZEŻENIA

- Produkt nie jest zabawką. Nie zostawiaj urządzenia w swobodnym zasięgu dzieci.
- Produkt jest przeznaczony do używania tylko w wewnętrznych pomieszczeniach domu. Nie używaj go w środowisku o wyższej/niższej temperaturze niż temperatura robocza.
- Nie polewaj produktu wodą ani innymi cieczami.
- Nie umieszczaj produktu w pobliżu źródeł ciepła. Nie umieszczaj urządzenia w zamkniętej przestrzeni bez zapewnienia zwykłej wentylacji.

- Wszelkie naprawy powinny być wykonywane przez autoryzowanego specjalistę. Nie próbuj samodzielnie naprawiać produktu.
- Produkt jest przeznaczony do zwiększenia komfortu. Nie powinien być używany w funkcji pierwotnego urządzenia zabezpieczającego w domu, budynku, magazynie lub jakichkolwiek innych miejscach.
- W przypadku niestosowania się użytkownika do zaleceń producenta, producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody.

UWAGA

- Zagrożenie wybuchem w przypadku wymiany baterii na nieprawidłowy typ.
- Zużyte baterie należy poddać utylizacji zgodnie ze wskazówkami podanymi na opakowaniu producenta.
- Nie połykaj baterii, istnieje ryzyko oparzeń substancjami chemicznymi.
- Produkt zawiera baterię litową / guzikową. Połknięcie baterii litowej / guzikowej może już w ciągu 2 godzin spowodować ciężkie oparzenia wewnętrzne i może prowadzić nawet do śmierci.

- Nowe i zużyte baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Jeśli obawiasz się, że mogło wystąpić połknięcie baterii lub ich umieszczenie w jakiegokolwiek części ciała, natychmiast zgłoś się do lekarza.
- Wrzucenie baterii do ognia lub piekarnika na gorące powietrze, jak również mechaniczne skruszenie lub rozcięcie baterii, może prowadzić do wybuchu.
- Pozostawienie baterii w środowisku o ekstremalnie wysokiej temperaturze może spowodować wybuch albo wyciek łatwopalnej cieczy.
- Narażenie baterii na ekstremalnie niskie ciśnienie powietrza może prowadzić do wybuchu albo wycieku łatwopalnej cieczy.
- Nieprawidłowe postępowanie (długie ładowanie, zwarcie, stłuczenie innym przedmiotem itd.) może w konsekwencji spowodować pożar, przegrzanie albo wyciek substancji niebezpiecznych z baterii.
- Okres trwałości obejmujący baterię lub akumulator, który może wchodzić w skład produktu, wynosi sześć miesięcy, gdyż chodzi o materiał eksploatacyjny.

SPECYFIKACJA

Model:	ORBIS Windows & Door sensor
Wymiary:	70 × 24 × 19 mm (jednostka czujnika), 32 × 8 × 19 mm (jednostka magnetyczna)
Protokół komunikacji bezprzewodowej:	Zigbee
Bateria:	CR2
Maksymalna odległość wykrywania:	15 mm
Temperatura robocza:	od -10° do +50°C (14° do 122°F)
Wilgotność robocza:	od 0 do 95% WW, bez kondensacji pary wodnej
Maksymalna moc nadajnika (Zigbee):	9.99 dBm
Częstotliwość robocza:	2400 MHz – 2483.5 MHz
Zawartość opakowania:	Jednostka czujnika, jednostka magnetyczna, naklejka 3M, instrukcja obsługi.

Spółka RTB Media s.r.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego ORBIS Windows & Door sensor jest zgodny z dyrektywami: 2014/53/UE, 2014/30/UE, 2014/35/UE i 2011/65/UE. Pełna treść Deklaracji Zgodności UE jest do dyspozycji na poniższej stronie internetowej: <https://niceboy.eu/cs/podpora/prohlaseni-o-shode-mM38CtmYvX693IHwu4CWpk3vJGrvnc>

W przypadku urządzenia radiowego, które celowo transmituje fale radiowe, instrukcje i informacje dotyczące bezpieczeństwa obejmują informacje o wszystkich pasmach częstotliwości, w których działa urządzenie radiowe, oraz o maksymalnej mocy częstotliwości radiowej nadawanej w paśmie częstotliwości, w którym działa urządzenie radiowe.

INFORMACJA DLA UŻYTKOWNIKÓW DOTYCZĄCA UTYLIZACJI SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRO- NICZNEGO (GOSPODARSTWA DOMOWE)



Symbol umieszczony na produkcie albo w oryginalnej dokumentacji produktu oznacza, że zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego nie

wolno likwidować razem z odpadami komunalnymi.

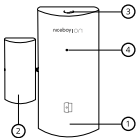
Aby poddać takie produkty utylizacji, należy je przekazać do wyznaczonego punktu zbiórki, gdzie zostaną one bezpłatnie przyjęte. Dzięki utylizacji produktu przeprowadzonej w opisany powyżej sposób pomagasz chronić cenne zasoby naturalne oraz zapobiegać ewentualnym ujemnym następstwom wobec środowiska, jak również zdrowia człowieka, które mogłyby zostać uszkodzone w wyniku nieprawidłowej utylizacji odpadów. Więcej informacji udziela urząd w miejscu Twojego zamieszkania lub najbliższy punkt zbiórki. Ponadto, zgodnie z krajowymi przepisami, na osobę postępującą z odpadami tego rodzaju w sposób nieprawidłowy, mogą zostać nałożone kary pieniężne. Informacja dla użytkowników dotycząca utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

(Firmy i przedsiębiorstwa)

W celu prawidłowej utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego używanego przez firmy i przedsiębiorstwa należy zwrócić się do producenta lub importera produktu. Powinien on udzielić informacji o wszystkich sposobach utylizacji oraz poinformować, na podstawie daty umieszczonej na sprzęcie elektrycznym lub elektronicznym, kto jest podmiotem odpowiedzialnym za sfinansowanie utylizacji sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje dotyczące procedur utylizacji w innych krajach, poza UE. Powyższy symbol obowiązuje tylko w krajach Unii Europejskiej. Aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowej utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego, należy zwrócić się do lokalnych urzędów albo do sprzedawcy sprzętu.

OPIS IZDELKA

Niceboy ION ORBIS Windows & Door Sensor zazna, ali so vrata ali okna odprta po razdalji med senzorsko enoto in magnetom. Senzor se lahko uporabi tudi za zagon druge pametne elektronike in za avtomatizacijo vašega gospodinjstva. Naprava uporablja protokol Zigbee, ki porabi malo energije, vendar za povezavo potrebuje Niceboy ION ORBIS Bridge. Za namestitev ni potrebno orodje, zadostuje ga samo nalepiti.



1. Senzorska enota
2. Magnet
3. Tipka za ponastavitev
4. Kontrolna lučka

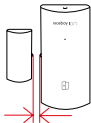
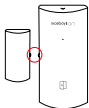
HITRA NASTAVITEV

1. Prosimo, da se preden aktivirate dodatke, prepričate, da ste prenesli aplikacijo Niceboy ION in namestili Niceboy ION ORBIS Bridge.
2. Vstavite baterijo v senzor (tip CR2). Nato 5 sekund držite tipko za ponastavitev, dokler kontrolna lučka ne začne hitro utripati.
3. Obstajata dva načina, kako napravo dodati.
 - a. Odprite aplikacijo Niceboy ION, kliknite na „Moj dom“, nato pa odprite Bridge. Kliknite na „Seznam naprav Zigbee“, in nato na „Dodaj novo napravo“. Aplikacija bo začela iskati naprave v okolici. Ko je naprava najdena, se prikaže na zaslonu. Kliknite na napravo in jo dodajte v svojo aplikacijo.
 - b. Odprite aplikacijo Niceboy ION, nato pa s klikom na „+“ v desnem zgornjem kotu vstopite na stran ročnega dodajanja naprave. Izberite „Senzorji“, nato pa kliknite na „Windows & Door sensor“ in izberite prehod Zigbee (ORBIS Bridge). Aplikacija vas pozove, da vstavite baterije, ponastavite napravo in preverite, ali kontrolna lučka hitro utripa (korak 2). Po potrditvi začne aplikacija iskati novo napravo. Ko je naprava

- najdena, zadostuje, da jo dodate v aplikacijo.
4. Nova naprava bo vidna v vmesniku izdelka ORBIS Bridge, pa tudi na strani „Moj dom“.

NAMESTITEV

1. Odstranite zaščitno folijo z nalepke in jo namestite na senzorsko enoto.
2. Odstranite zaščitno folijo z nalepke in jo namestite na magnet.
3. Pri namestitvi se potrudite izravnati znak senzorske enote z magnetom.



4. Nalepite na vrata ali okna (senzorsko enoto je priporočljivo namestiti na nepremično površino, magnet pa na gibljivo površino). Prepričajte se, da je razmak med senzorjem in magnetom v zaprtem stanju manjši kot 15 mm.

OPOZORILO

- Izdelek ni igrača. Napravo hranite zunaj dosega otrok.
- Izdelek je namenjen samo za notranjo uporabo v gospodinjstvu. Ne uporabljajte ga v okolju z višjimi/nižjimi temperaturami od delovne temperature.
- Izdelka ne polivajte z vodo ali drugimi tekočinami.
- Izdelka ne nameščajte v bližini virov toplote. Ne postavljajte ga v zaprte prostore, če ni zagotovljeno normalno prezračevanje
- Vsa popravila mora opravljati pooblaščen strokovnjak. Izdelka ne poskušajte popraviti sami.
- Izdelek je primeren samo za povečanje udobja. Ne sme se uporabljati kot primarna varnostna naprava za dom, stavbo, skladišče ali katerakoli druga mesta.
- Če uporabnik navodil proizvajalca ne upošteva, proizvajalec ne odgovarja za morebitno škodo.

OPOZORILO

- Nevarnost eksplozije, pri zamenjavi baterije z napačnim tipom.
- Izrabljene baterije zavržite v skladu z navodili, navedenimi na embalaži proizvajalca.

- Baterije ne zaužijte, obstaja nevarnost opeklin s kemičnimi snovmi.
- Izdelek vsebuje litijevo / gumbno baterijo. Zaužitje litijeve / gumbne baterije lahko že v 2 urah povzroči hude notranje opekline in lahko privede do smrti.
- Nove in izrabljene baterije hranite zunaj dosega otrok.
- Če menite, da ste baterije lahko pogoltnili ali vstavili v katerikoli del telesa, nemudoma poiščite zdravniško pomoč.
- Eksplozijo lahko povzroči, če baterijo vržete v ogenj ali pečico na vroči zrak ali jo mehansko zdrobite ali režete.
- Če baterijo pustite okolju s skrajno visoko temperaturo, lahko pride do eksplozije ali uhajanja vnetljive tekočine.
- Akumulator, izpostavljen skrajno nizkemu zračnemu pritisku lahko povzroči eksplozijo ali uhajanje vnetljive tekočine.
- Nepravilno rokovanje (predolgo polnjenje, kratek stik, uničenje z drugim predmetom itn.) lahko povzroči požar, pregretje ali uhajanje nevarnih snovi iz baterije.

- Baterija ali akumulator, ki sta lahko izdelku priložena, imata življenjsko dobo šest mesecev, ker gre za potrošni material.

SPECIFIKACIJE

Model:	ORBIS Windows & Door sensor
Dimenzije:	70×24×19mm (senzorska enota), 32×8×19mm (magnetna enota)
Brezžični protokol:	Zigbee
Akumulator:	CR2
Največja razdalja zaznavanja:	15 mm
Delovna temperatura:	-10° – +50°C (14° – 122°F)
Delovna vlažnost:	0 – 95% RV, brez kondenzacije vlage
Največja oddajna moč (Zigbee):	9.99 dBm
Delovna frekvenca:	2400 MHz – 2483.5 MHz

Vsebina kompleta: Senzorska enota, magnet, lepilni trak 3M, navodila za uporabo.

Družba RTB Media s.r.o. s tem izjavlja, da je tip radijske naprave ORBIS Windows & Doors sensor v skladu z direktivami 2014/53/EU, 2014/30/EU, 2014/35/EU in 2011/65/EU. Celotno besedilo EU izjave o skladnosti je na voljo na naslednjih spletnih straneh: <https://niceboy.eu/cs/podpora/prohlaseni-o-shode-mM38CtmYvX693IHwu4CWpk3vj-GrvnC>

V primeru radijske opreme, ki namerno oddaja radijske valove, morajo navodila in varnostne informacije vključevati informacije o vseh frekvenčnih pasovih, v katerih radijska oprema deluje, in največji radiofrekvenčni moči, oddani v frekvenčnem pasu, v katerem deluje radijska oprema.

NAVODILA ZA UPORABNIKE ZA ODLAGANJE ODPADNE ELEKTRIČNE IN ELEKTRONSKE OPREME (ZASEBNA GOSPODINJSTVA)



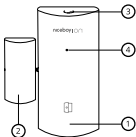
Ta simbol na izdelkih in/ali spremnih dokumentih pomeni, da rabljene električne in elektronske opreme ne smemo zavreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Če želite te izdelke pravilno odstraniti, jih odnesite na določeno zbirno mesto, kjer jih bodo brezplačno prevzeli. S pravilnim odlaganjem teh izdelkov pomagata hraniti dragocene vire in preprečiti morebitne negativne učinke na okolje in zdravje ljudi, do katerih bi sicer zaradi nepravilnega ravnanja z odpadki lahko prišlo. Za več informacij se obrnite na vaše lokalne oblasti ali najbližje zbirno mesto. V skladu z nacionalno zakonodajo se lahko kaznujejo tudi vsi, ki tovrstne odpadke napačno odlagajo. Informacije za uporabnike glede odstranjevanja električne in elektronske opreme.

(Poslovni uporabniki)

Za pravilno odstranjevanje električne in elektronske opreme za podjetniško in poslovno uporabo se obrnite na proizvajalca ali uvoznika izdelka. Posredovali vam bodo informacije o vseh načinih odstranjevanja in vam glede na datum, naveden na električni ali elektronski opremi na trgu, sporočijo, kdo je odgovoren za financiranje odstranjevanja te električne ali elektronske opreme. Informacije o postopkih odstranjevanja v drugih državah zunaj EU. Zgoraj navedeni simbol velja samo v državah Evropske unije. Za pravilno odlaganje električne in elektronske opreme se obrnite na lokalne oblasti ali prodajalca opreme.

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Датчик открытия окон и дверей Niceboy ION ORBIS позволяет контролировать открытие окон и дверей по расстоянию между сенсорным блоком и магнитом. Датчик также можно использовать для запуска другой умной электроники и для автоматизации вашего дома. Устройство использует протокол Zigbee, который потребляет мало энергии, но для подключения к сети требуется Niceboy ION ORBIS Bridge. Для установки датчика не нужны инструменты, просто приклейте его в нужном вам месте.



1. Датчик
2. Магнитный блок
3. Кнопка сброса
4. Индикатор

БЫСТРАЯ УСТАНОВКА

1. Перед запуском устройства убедитесь, что вы загрузили приложение Niceboy ION и установили Niceboy ION ORBIS Bridge.
2. Установите в датчик элемент питания (тип CR2). Затем удерживайте кнопку сброса в течение 5 секунд, пока индикатор не начнет быстро мигать.
3. Есть два способа, как добавить устройство
 - a. Откройте приложение Niceboy ION, нажмите «Мой дом», после чего откройте ORBIS Bridge. Нажмите «Список устройств Zigbee», а затем «Добавить новое устройство». Приложение начнет поиск ближайших устройств. Как только устройство будет найдено, оно появится на экране. Нажмите на устройство и добавьте его в свое приложение.
 - b. Откройте приложение Niceboy ION, а затем нажмите «+» в правом верхнем углу, чтобы перейти на страницу добавления устройства вручную. Выберите «Датчики», затем нажмите «Датчик открытия окон и дверей» и выберите шлюз Zigbee (ORBIS Bridge). Приложение предложит вам вставить элементы питания, перезагрузить

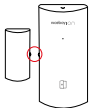
устройство и проверить, что индикатор быстро мигает (шаг 2). После подтверждения приложение начнет поиск нового устройства. Как только устройство будет найдено, просто добавьте его в приложение.

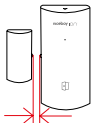
4. Новое устройство появится в интерфейсе устройства ORBIS Bridge, а также на странице «Мой дом».

УСТАНОВКА

1. Удалите защитную пленку с наклейки и поместите ее на корпус датчика.
2. Удалите защитную пленку с наклейки и поместите ее на магнитный блок.

3. При установке постарайтесь совместить метки на датчике и магнитном блоке.





4. Наклейте на двери или окна (сенсор рекомендуется устанавливать на неподвижную поверхность, а магнитный блок на подвижную). Убедитесь, что зазор между датчиком и магнитным блоком в закрытом состоянии составляет менее 15 мм.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Данное изделие не является игрушкой. Храните устройство в недоступном для детей месте.
- Данное изделие предназначено для использования в домашних помещениях. Не используйте его в помещениях с более высокой/низкой температурой, чем рабочая температура.
- Не допускайте попадания воды и других жидкостей на изделие.
- Не размещайте данное изделие рядом с источником тепла. Не устанавливайте в закрытых помещениях, в которых не обеспечена нормальная вентиляция.

- Все ремонтные работы должны выполняться квалифицированным персоналом. Не пытайтесь отремонтировать данное изделие самостоятельно.
- Данное изделие предназначено для повышения комфорта. Его не следует использовать в качестве основного охранного устройства для дома, здания, склада или любого другого помещения.
- В случае несоблюдения пользователем инструкции производителя, производитель не несет ответственности за нанесенный вследствие этого ущерб.

ВНИМАНИЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

- При установке сменного элемента питания неподходящего типа существует опасность взрыва.
- Утилизируйте использованные элементы питания в соответствии с инструкциями на упаковке производителя.
- Избегайте попадания содержимого элемента питания в пищу, существует риск получения химических ожогов.

- Данное изделие содержит литиевый элемент питания /элемент питания кнопочного типа. Проглатывание литиевого элемента питания / элемента питания кнопочного типа может вызвать серьезные внутренние ожоги всего за 2 часа и привести к смерти.
- Храните новые и использованные элементы питания в недоступном для детей месте.
- При подозрении на проглатывание или попадание в тело, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Помещение элемента питания в огонь или духовой шкаф, а также механическое сдавливание или разрезание элемента питания может привести к взрыву.
- Воздействие на элемент питания экстремально высоких температур может привести к взрыву или утечке воспламеняющейся жидкости.
- Воздействие на аккумулятор экстремально низкого давления может привести к взрыву или утечке воспламеняющейся жидкости.

- Неправильное обращение (длительная зарядка, короткое замыкание, повреждение другим предметом и т. д.) может привести к возгоранию, перегреву или утечке опасных веществ из элемента питания.
- Срок службы элемента питания или аккумулятора, который может быть частью изделия, составляет шесть месяцев, поскольку является расходным материалом.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	Датчик открытия окон и дверей ORBIS
Размеры:	70 * 24 * 19 мм (датчик), 32 * 8 * 19 мм (магнитный блок)
Беспроводной протокол:	Zigbee
Элемент питания:	CR2
Максимальная дальность обнаружения:	15 мм
Рабочая температура:	-10° – +50°C (14° – 122°F)
Рабочая влажность:	0–95% (RV), без конденсации влаги

Максимальная мощность
передатчика (Zigbee): 9.99 dBm
Рабочая частота: 2400 МГц – 2483.5 МГц

Комплект поставки: Датчик, магнитный блок, клейкая лента 3М, инструкция пользователя.

Компания RTV Media s.r.o. настоящим подтверждает, что тип радиоустройства «Датчик открытия окон и дверей ORBIS» отвечает требованиям директив 2014/53/EU, 2014/30/EU, 2014/35/EU и 2011/65/EU. С полной редакцией Декларации о соответствии (ЕС) можно ознакомиться по ссылке: <https://niceboy.eu/cs/podpora/prohlaseni-o-shode-mM38CtmYvX693IHwu4CWpk3vjGrvnC>

В случае радиооборудования, которое преднамеренно излучает радиоволны, инструкции и информация по технике безопасности должны включать информацию обо всех диапазонах частот, в которых работает радиооборудование, и о максимальной мощности радиочастот, передаваемой в диапазоне частот, в котором работает радиооборудование.

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ ПО УТИЛИЗАЦИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ



(Для частных пользователей)

Данный знак на изделии или в сопровождающей документации означает, что по окончании срока службы электрические и электронные изделия не могут быть утилизированы вместе с бытовыми отходами. Их необходимо сдать в специальные пункты по утилизации, куда они принимаются бесплатно. Обеспечив правильную утилизацию такого изделия, Вы поможете сохранить ценные природные ресурсы и предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей, которые могут быть вызваны неправильным обращением с отходами. Свяжитесь с местными властями или ближайшим пунктом сбора отходов для получения дополнительной информации. Неправильная утилизация этого типа отходов может повлечь за собой штрафные санкции в соответствии с национальным законодательством.

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ ПО УТИЛИЗАЦИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ

(Для юридических лиц и промышленных предприятий)

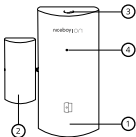
С целью правильной утилизации электрического и электронного оборудования в рамках корпоративного и промышленного использования обратитесь к производителю или импортеру оборудования, который предоставит Вам информацию о том, как утилизировать данное изделие, и, в зависимости от даты его размещения на рынке, сообщит, кто обязан финансировать утилизацию данного электрического или электронного оборудования.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ В ДРУГИХ СТРАНАХ ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА.

Указанный выше знак действует только в странах Европейского союза. Для правильной утилизации электрического и электронного оборудования запросите подробную информацию у Ваших властей или у продавца оборудования.

ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

Сензорът за прозорци и врати Niceboy ION ORBIS Windows & Door Sensor установява дали вратите или прозорците не са отворени посредством на разстоянието между сензора и магнит. Сензорът може да се използва и за включване на други интелигентни електроуреди, както и за автоматизиране на вашето домакинство. Устройството използва протокола Zigbee, който консумира малко енергия, но за свързване към мрежата изисква Niceboy ION ORBIS Bridge.



За монтажа не са необходими инструменти, сензорът просто се залепя.

- | | |
|----|-------------------|
| 1. | Сензор |
| 2. | Магнит |
| 3. | Бутон за нулиране |
| 4. | Индикатор |

БЪРЗИ НАСТРОЙКИ

1. Преди задействане на аксесоарите се убедете, че сте изтеглили приложението Niceboy ION и че сте инсталирали Niceboy ION ORBIS Bridge.
2. Поставете в сензора батерия (Тип CR2). След това задръжте бутона за нулиране за 5 секунди, докато индикаторът започне да мига бързо.
3. Има два начина за добавяне на устройство
 - a. Отворете приложението Niceboy ION, натиснете бутона „Моят дом“ и след това отворете Bridge. Кликнете върху „Списък на устройствата Zigbee“, а след това изберете „Добавяне на ново устройство“. Приложението започва да търси наоколо устройства. Когато бъде намерено дадено устройство, то се показва на екрана. Кликнете върху устройството и го добавете към приложението си.
 - b. Отворете приложението Niceboy ION, след това в десния горен ъгъл натиснете „+“, за да влезете в менюто за ръчно добавяне на устройство. Изберете „Сензори“, след това натиснете „Windows & Door sensor“ и изберете портала Zigbee (ORBIS

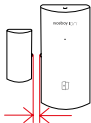
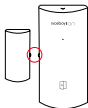
Bridge). Приложението ще ви подкани да поставите батерии, да рестартирате устройството и да проверите дали индикаторът мига бързо (стъпка 2). След потвърждаване приложението ще започне да търси ново устройство. След като устройството бъде намерено, просто трябва да го добавите към приложението

4. Новото устройство ще бъде видимо в продуктивния интерфейс ORBIS Bridge, както и на страницата „Моят дом“.

МОНТАЖ

1. Премахнете защитното фолио от стикера и го поставете върху сензора.
2. Премахнете защитното фолио от стикера и го поставете върху магнита.

3. По време на монтажа се опитайте да изравните маркировката на сензора с магнита.



4. Залепете на врата или прозорец (препоръчително е сензорът да се монтира върху неподвижната част, а магнитът върху подвижната част). Уверете се, че в затворено състояние разстоянието между сензора и магнита е по-малко от 15 mm.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Този продукт не е играчка. Не оставяйте устройството свободно на места, достъпни за деца.
- Продуктът е предназначен за употреба само в закрити помещения на домакинството. Не го използвайте в среда с по-висока или по-ниска от работната температура.
- Не изливайте върху продукта вода или други течности.
- Не поставяйте продукта близо до източник на топлина. Не го поставяйте в закрити помещения ако не е осигурено стандартно проветряване.
- Всички ремонтни дейности трябва да се извършват от оторизиран специалист. Не се опитвайте да ремонтирате продукта сами.
- Продуктът е предназначен само за повишаване на комфорта. Не бива да се използва като основно защитно устройство за домакинството, сградата, склада или каквито и да било други места.
- Ако потребителят не спази инструкциите, дадени от производителя, производителят не носи отговорност за евентуални щети.

ВНИМАНИЕ

- При замяна на батерията с батерия от погрешен тип, има опасност от експлозия.
- Изхвърлете използваните батерии в съответствие с инструкциите, посочени на опаковката на производителя.
- Не поглъщайте батерията, има опасност от изгаряне с химични вещества.
- Продуктът съдържа литиева / плоска батерия. Поглъщането на литиева / плоска батерия може да причини сериозни вътрешни изгаряния в рамките само на 2 часа и дори да доведе до смърт.
- Съхранявайте новите и използваните батерии на място, недостъпно за деца.
- Ако имате съмнения, че батерията е била погълната или се е озовала в която и да било част от тялото, незабавно потърсете лекарска помощ.
- Хвърлянето на батерията в огън или фурна с горещ въздух, механичното смачкване или срязване на батерията може да доведе до взрив.

- Оставянето на батерията в среда с изключително висока температура може да причини взрив или изтичане на запалима течност.
- Подлагането на батерията на изключително ниско въздушно налягане може да доведе до взрив или изтичане на запалима течност.
- Неправилното боравене (продължително зареждане, късо съединение, повреда от друг предмет и т.н.) може да доведе до пожар, прегряване или изтичане на опасни вещества от батерията.
- Животът на батерията или акумулатора, които могат да бъдат част от продукта, е шест месеца, тъй като това са консумативи.

Спецификация

Модел:	ORBIS Windows & Door sensor
Размери:	70×24×19 mm (сензор), 32×8×19 mm (магнит)
Безжичен протокол:	Zigbee
Батерия:	CR2
Максимално разстояние за детекция:	15 mm
Работна температура:	-10° – +50°C (14° – 122°F)
Работна влажност:	0 – 95% RV, без конденз на влага
Максимална предавателна мощност (Zigbee):	9.99 dBm
Работна честота:	2400 MHz – 2483.5 MHz

Съдържание на опаковката: сензор, магнит, стикер 3М, упътване за употреба.

С настоящото дружество RTB Media s.r.o. декларира, че типът радиоустройство ORBIS Windows & Doors sensor е в съответствие с директиви 2014/53/EC, 2014/30/EC, 2014/35/EC и 2011/65/EC. Пълното съдържание на декларацията за съответствие на ЕС е достъпно на следния Интернет адрес: <https://niceboy.eu/cs/podpora/prohlaseni-o-shode-mM38CtmYvX693IHwu4CWpk3vjGrvnc>

В случай на радиооборудване, което умишлено предава радиовълни, инструкциите и информацията за безопасност трябва да включват информация за всички честотни ленти, в които работи радиооборудването, и максималната радиочестотна мощност, предавана в честотната лента, в която работи радиооборудването.



**ИНСТРУКЦИЯ ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ ЗА
ОБЕЗВРЕЖДАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКО И
ЕЛЕКТРОННО ОБОРУДВАНЕ (ЗА ДОМАШНА
УПОТРЕБА)**

Този символ върху продукта или в оригиналната документация за продукта означава, че излязлото от

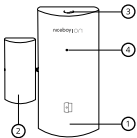
употреба електрическо или електронно оборудване не може да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. За правилно оползотворяване и обезвреждане тези продукти, занесете ги на определеното за целта място за събиране, където ще бъдат приети безплатно. При оползотворяване и обезвреждане на продукта по този начин вие допринасяте за опазването на ценни природни ресурси и помагате за предотвратяване на евентуално негативно въздействие върху околната среда и човешкото здраве, породено от неправилно изхвърляне на отпадъци. Повече информация ще получите от местните власти или най-близкия пункт за събиране. В съответствие със законодателството на съответната страна могат да бъдат налагани глоби на лицета, които изхвърлят неправилно такива отпадъци. Информация за потребителите относно оползотворяването и обезвреждането на излязло от употреба електрическо и електронно оборудване.

(Търговка и фирмена употреба)

За правилно оползотворяване и обезвреждане на излязло от употреба електрическо и електронно оборудване за търговска и фирмена употреба се обърнете към производителя или вносителя на продукта. Те ще ви предоставят информация относно начините за оползотворяване и обезвреждане и в зависимост от датата на пускане на пазара на съответното електрическото или електронно оборудване ще ви информират кой е отговорен за финансирането на оползотворяването и обезвреждането на съответното електрическо или електронно оборудване. Информацията относно оползотворяването и обезвреждането в страните извън ЕС. Горепосоченият символ е приложим само за страните от Европейския съюз. Поискайте информацията относно правилното оползотворяване и обезвреждане на електрическо и електронно оборудване от местните власти или дистрибуторите на оборудването.

DESCRIPTION DU PRODUIT

Niceboy ION ORBIS Windows & Door Sensor détecte si une porte ou une fenêtre est ouvert en fonction de la distance entre l'unité de détection et l'aimant. Le capteur peut également être utilisé pour déclencher d'autres appareils électroniques intelligents et pour automatiser votre maison. Le dispositif utilise le protocole Zigbee, qui consomme peu d'énergie mais nécessite Niceboy ION ORBIS Bridge pour se connecter au réseau. Aucun outil n'est nécessaire pour l'installation, il suffit de le coller.



1. Unité de détection
2. Aimant
3. Bouton de réinitialisation
4. Voyant lumineux

CONFIGURATION RAPIDE

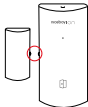
1. Avant d'activer votre appareil, assurez-vous d'avoir téléchargé l'application Niceboy ION et d'avoir installé Niceboy ION ORBIS Bridge.
2. Insérez la pile dans le capteur (type CR2). Maintenez ensuite le bouton de réinitialisation pendant 5 secondes jusqu'à ce que le voyant lumineux commence à clignoter rapidement.
3. Il y a deux façon d'ajouter un dispositif
 - a. Ouvrez l'application Niceboy ION, sélectionnez «Ma maison» et ensuite ouvrez Bridge. Cliquez sur «Liste des dispositifs Zigbee» puis sélectionnez «Ajouter un nouveau dispositif». L'application commencera à rechercher les appareils à proximité. Une fois qu'un appareil est trouvé, il apparaît à l'écran. Cliquez sur l'appareil et ajoutez-le à votre application.
 - b. Ouvrez l'application Niceboy ION, puis appuyez sur le «+» dans le coin supérieur droit pour accéder à la page d'ajout manuel d'un dispositif. Sélectionnez «Capteurs», puis tapez sur «Windows & Door capteur» et sélectionnez la porte Zigbee (ORBIS Bridge). L'application vous invitera à insérer des piles, à réinitialiser

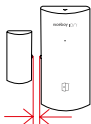
l'appareil et à vérifier si le voyant lumineux clignote rapidement (étape 2). Une fois confirmé, l'application commencera à rechercher un nouvel appareil. Une fois l'appareil est trouvé, il suffit de l'ajouter à l'application.

4. Le nouveau dispositif sera visible dans l'interface du produit ORBIS Bridge et également sur la page «Ma maison».

INSTALLATION

1. Retirez le film de protection de l'autocollant et placez l'autocollant sur l'unité de détection.
2. Retirez le film de protection de l'autocollant et placez l'autocollant sur l'unité magnétique.
3. Lors de l'installation, essayez d'aligner la marque de l'unité de détection avec l'unité magnétique.





4. Collez sur la porte ou la fenêtre (il est recommandé d'installer l'unité de détection sur une surface fixe, l'aimant sur une surface mobile). Veuillez à ce que l'écart entre le capteur et l'aimant soit inférieur à 15 mm.

AVERTISSEMENT

- Ce produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas l'appareil à la portée des enfants.
- Ce produit est destiné à un usage domestique intérieur uniquement. Ne l'utilisez pas dans un environnement où la température est supérieure ou inférieure à la température de fonctionnement.
- Ne versez pas d'eau ou d'autres liquides sur le produit.
- Ne placez pas ce produit à proximité d'une source de chaleur. Ne placez pas ce produit dans des espaces clos, sauf si une ventilation normale est assurée.

- Toutes les réparations doivent être effectuées par un professionnel agréé. N'essayez pas de réparer ce produit vous-même.
- Ce produit est destiné à des fins de confort élevé uniquement. Il ne doit pas être utilisé comme dispositif de sécurité principal pour un foyer, un bâtiment, un entrepôt ou tout autre endroit.
- Si l'utilisateur ne suit pas les instructions données par le fabricant, ce dernier ne sera par tenu responsable des dommages éventuels.

AVIS

- Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect.
- Jetez les piles usagées conformément aux instructions figurant sur l'emballage du fabricant.
- Ne pas consommer la batterie, il y a un risque de brûlures chimiques.
- Ce produit contient une batterie au lithium/pile bouton. L'ingestion d'une pile au lithium/pile bouton peut provoquer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et peut entraîner jusqu'à la mort.

- Conservez les batteries neuves et usagées hors de la portée des enfants.
- Si vous pensez que des batteries ont pu être avalées ou placées dans une partie quelconque du corps, consultez immédiatement un médecin.
- Jeter la batterie dans le feu ou dans un four à air chaud ou écraser ou couper mécaniquement une batterie peut entraîner une explosion.
- Laisser la batterie dans un environnement à température extrêmement élevée peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide inflammable.
- L'accumulateur exposé à une pression d'air extrêmement faible peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide inflammable.
- Une manipulation incorrecte (charge prolongée, court-circuit, rupture par un autre objet, etc.) peut entraîner un incendie, une surchauffe ou une fuite de substances dangereuses de la batterie.
- La batterie ou l'accumulateur qui peuvent être inclus dans le produit sont soumis à une durée de vie de six mois car il s'agit des consommables.

SPÉCIFICATIONS

Modèle :	ORBIS Windows & Door capteur
Dimensions:	70×24×19mm (l'unité de détection), 32×8×19mm (l'unité magnétique)
Protocole sans fil:	Zigbee
Batterie:	CR2
Distance de détection maximale:	15mm
Température de fonctionnement:	-10° – +50°C (14° – 122°F)
Humidité de fonctionnement:	0 – 95% HR, sans condensation de l'humidité
Puissance d'émission maximale (Zigbee):	9.99 dBm
Fréquence de fonctionnement:	2400 MHz – 2483.5 MHz

Liste d'emballage : Unité de détection, unité magnétique, autocollant 3M, manuel d'instructions.

La société RTB Media s.r.o., déclare par la présent que le type d'équipement radio ORBIS Windows & Doors capteur est conforme aux directives 2014/53/UE, 2014/30/UE, 2014/35/UE et 2011/65/UE. Le contenu complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible sur le site web suivant : <https://niceboy.eu/cs/podpora/prohlaseni-o-shode-mM38CtmYvX693lHvwu4CWpk3vjGrvnC>

Dans le cas d'un équipement radio qui transmet intentionnellement des ondes radio, les instructions et les informations de sécurité doivent inclure des informations sur toutes les bandes de fréquences dans lesquelles l'équipement radio fonctionne et la puissance de radiofréquence maximale transmise dans la bande de fréquences dans laquelle l'équipement radio fonctionne.

INFORMATIONS POUR L'UTILISATEURS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES (USAGE DOMESTIQUE)



Ce symbol sur le produit ou dans la documentation originale du produit signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ordinaire. Pour vous débarrasser correctement de ces produits, apportez-les à un point de collecte désigné où ils seront acceptés gratuitement. En éliminant le produit de cette manière, vous contribuez à protéger les précieuses ressources naturelles et prévenir tout impact négatif sur l'environnement et la santé humaine qui pourrait résulter d'une élimination inappropriée. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre autorité locale ou le point de collecte le plus proche. En vertu de la législation nationale, des amendes peuvent également être infligées à toute personnes qui élimine ce type de déchets de manière incorrecte. Informations pour les utilisateurs sur l'élimination des équipements électriques et électroniques.

(Usage commercial et professionnel)

Pour une élimination appropriée des équipements électriques et électroniques à usage commercial et professionnel, consultez le fabricant ou l'importateur du produit. Ils vous fourniront des informations sur toutes les méthodes d'élimination et, selon la date figurant sur l'équipement électrique ou électronique commercialisé, ils vous indiqueront qui est responsable du financement de l'élimination de cet équipement électrique ou électronique. Informations sur les procédures d'élimination dans d'autres pays hors de l'UE. Le symbole ci-dessus s'applique uniquement aux pays de l'Union européenne. Pour obtenir les informations pertinentes sur l'élimination correcte des équipements électriques et électroniques, veuillez consulter les autorités locales ou le revendeur de l'équipement.

niceboy®

MANUFACTURER:

RTB media s.r.o., 5. května 1746/22, Nusle,
140 00, Praha 4, Czech Republic,
ID: 294 16 876. Made in China.

RoHS **CE**   